



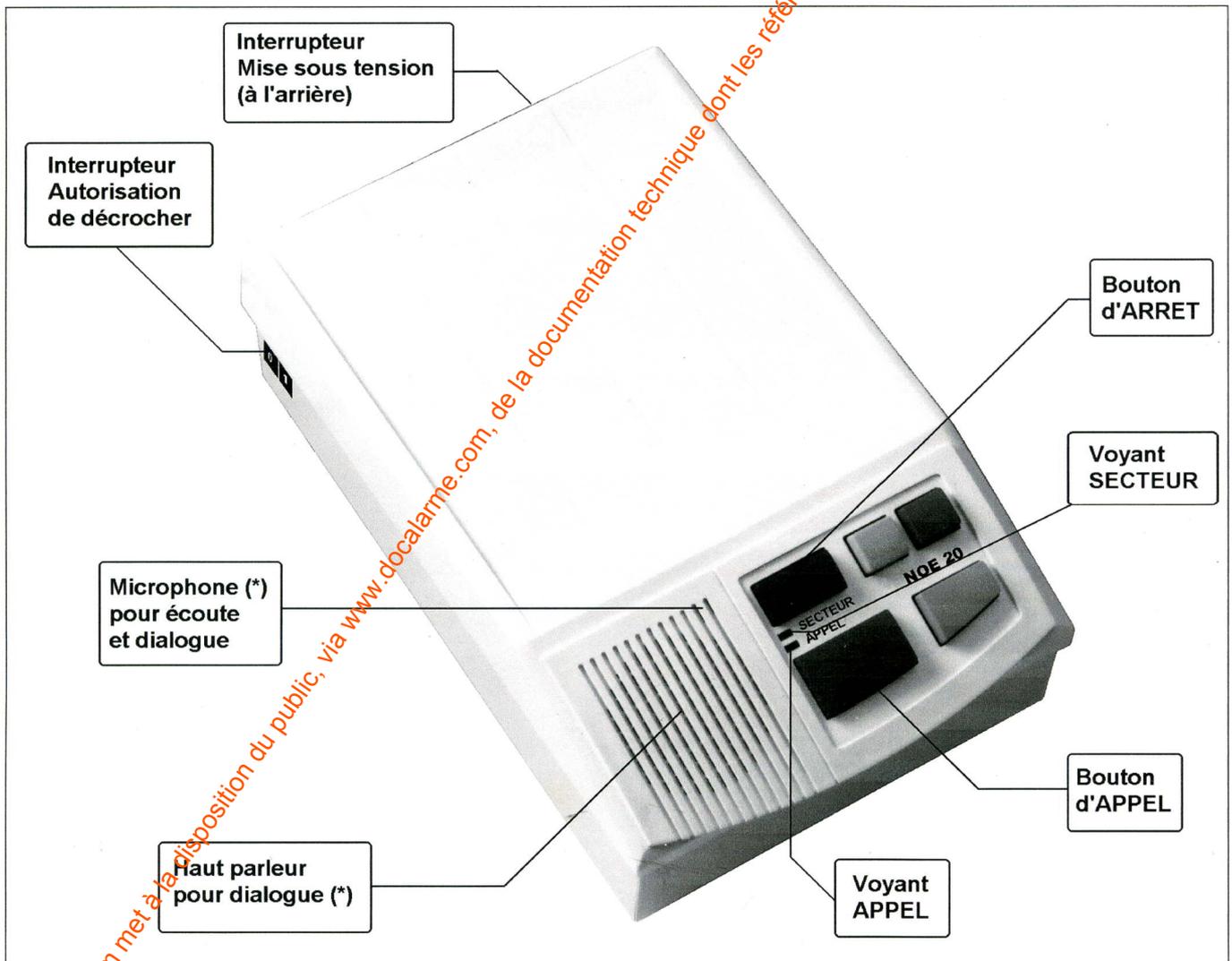
Appareil conforme à la législation européenne: directive 73/23/CEE (directive basse tension); directives 89/336/CEE et 92/31/CEE (compatibilité électromagnétique); directive 99/5/CE (équipements terminaux de télécommunication)

A.E.M. Sécurité S.A. 31, rue Turgot 68110 ILLZACH aem.securite@wanadoo.fr Tél:03.89.66.14.33 Fax:03.89.66.43.22

## NOTICE D'INSTALLATION

### TRANSMETTEUR D'ALARME SOCIALE AUTONOME EURO-NOE20

Version 01.01 (03.2001)



(\*) En option, ou selon les variantes, image non contractuelle

Notre réseau de distribution est à votre service, voir en dernière page.

## SOMMAIRE :

PRESENTATION :	3
1. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES:	3
2. Appel à l'aide: Principe.....	4
2.1. Message vocal (protocole vocal):.....	4
2.2. Message digital (protocole digital) :.....	4
2.3. La transmission :.....	4
3. Dispositif de « levée de doute » à distance (*):.....	4
3.1. Ecoute(*) :.....	4
3.2. EURO-NOE20/DIAL, Ecoute - dialogue :.....	4
4. Archivage des événements :.....	4
5. Télécommandes (*) :.....	4
MISE EN OEUVRE RAPIDE:.....	5
1. Raccordement :.....	5
1.1. La batterie :.....	5
1.2. Le secteur :.....	5
1.3. La ligne téléphonique :.....	5
2. Le paramétrage – l'accès par Minitel:.....	5
2.1. Connexion Minitel en local:.....	5
2.2. Paramétrage minimal de EURO-NOE20 :.....	5
FONCTIONS MINITEL AVANCEES :.....	6
3. Paramètres avancés :.....	6
3.1. Acquittements / aiguillages: PAGE 1 - MENU 4:.....	6
3.2. Codes d'accès : PAGE 1 - MENU 5:.....	6
3.3. Tests et temporisations - PAGE 1 - MENU 6 :.....	6
3.4. Renumérotation: PAGE 2 - MENU 1 (protocole digital uniquement):.....	6
4. Fonctions de consultation et d'exploitation :.....	6
4.1. Date et heure: PAGE 2 - MENU 3.....	6
4.2. Archivage historique: PAGE 2 - MENU 4 :.....	6
4.3. Consultation des entrees: PAGE 2 - MENU 5.....	6
4.4. Télécommandes: PAGE 2 - MENU 7 :.....	6
DECLARATION DE CONFORMITE CE.....	7
Notre réseau de distribution :.....	8

### AVERTISSEMENT:

Les matériels concernés par la présente notice sont réalisés en conformité avec la législation en vigueur au jour de leur livraison; ils sont destinés à être mis en oeuvre par un professionnel de la sécurité. Aussi celui-ci devra s'assurer, sous sa responsabilité, que le matériel est bien utilisé conformément à sa destination, à l'exclusion de tout autre usage. La société A.E.M. décline toute responsabilité dans le cas d'un usage des matériels non conforme à leur destination, en cas de non-respect des indications incluses dans les notices d'installation et/ou d'utilisation, en cas de non-respect des règles de l'art en matière d'installation ainsi qu'en cas de défaut d'entretien des matériels.

## PRESENTATION :

EURO-NOE20 est un transmetteur téléphonique d'alarme sociale « prêt à l'emploi » qui permet la surveillance, l'assistance et le contrôle de personnes à distance.

Exemples :

- Surveillance et assistance aux personnes âgées.
- Surveillance de personnes malades .
- Surveillance de personnes handicapées.

La surveillance est effectuée à partir d'une ligne téléphonique. En cas de malaise, d'agression, ou de besoin d'aide, les personnes surveillées peuvent appeler les secours. Tout appel de EURO-NOE20 peut être suivi d'une écoute ou d'un dialogue à distance, avec la personne surveillée(\*).

EURO-NOE20 peut aussi contrôler le temps de présence de l'aide ménagère ou tout autre service d'assistance (archivage, transmission).

EURO-NOE20 peut également avoir d'autres applications, par exemple:

- Industrie :  
Surveillance de processus automatique, de bon fonctionnement de machines (réfrigération, machine autonome sans surveillance humaine, système « homme mort », etc.)
- Intrusion / incendie:

En cas de détection d'intrusion ou d'incendie, EURO-NOE20 en informe le surveillant, ou toute personne concernée.

EURO-NOE20 est entièrement autonome, et possède une batterie interne (incluse) lui procurant son énergie de secours.

L'installation de l'appareil est élémentaire (il peut servir de support au téléphone de l'utilisateur) et son exploitation très simple.

### 1. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES:

- Livré « prêt à poser » avec bloc chargeur, prise téléphonique gigogne et batterie.
- Dimensions LxIxh, poids: 300x190x100 mm ; 3,4 kg
- Indice de protection: IP20; Classe: 2
- Domaine d'utilisation : Température de fonctionnement: 0° à +40° C ; Intérieur sec
- Alimentation principale: Par bloc chargeur : 230V - 50Hz / 50 mA, sortie 14,4V continu / 300mA  
La charge de la batterie est maintenue en permanence par le bloc chargeur.
- Batterie (fournie): 12V 2,1 AH , étanche au plomb, type V0, dimensions LxIxh : 178x64x34 mm
- Autonomie : 24H environ
- Système radio avec émetteur pendentif (\*): Récepteur radio monté et testé en usine sur chaque appareil :  
Portée 20m en champ libre.
- 7 Entrées de déclenchement distinctes paramétrables:
  - 4 boutons poussoirs de déclenchement :
    - Bouton gris carré de gauche (fonction bouton « APPEL ») : E1
    - Bouton gris carré de droite (fonction bouton « APPEL ») : E2
    - Bouton vert (fonction bouton « APPEL ») : E3
    - Bouton rouge « APPEL » : E4
  - Emetteur pendentif(\*) : E5
  - Poire d'appel (\*) : E6
  - Une entrée libre d'application : E7
- Surveillance technique interne :
  - Appel automatique en cas de batterie basse
  - Appel automatique en cas d'absence secteur supérieure à 30 minutes.

**Nota :** (\*) En option, ou selon les variantes

## **2. Appel à l'aide: Principe**

Toute personne peut à partir de l'une des touches de l'appareil, d'une poire d'appel(\*) ou d'un émetteur portatif(\*), activer EURO-NOE20 et appeler à l'aide.

### **2.1. Message vocal (protocole vocal):**

Le message d'appel peut être parlé, dans ce cas, le destinataire est une personne physique, un proche

( famille, ami, voisin, etc.). Pour le protocole vocal, EURO-NOE20 doit être équipé de l'option TRANSVOC1.

### **2.2. Message digital (protocole digital) :**

Le message d'appel peut être dirigé vers un centre de réception professionnel approprié. EURO-NOE20 est multiprotocole : Il est reconnu par les principaux centres de télésurveillance existants. Lorsqu'il est raccordé à un centre de réception CRYPTO, il apporte un avantage important, en transmettant en clair l'origine précise de l'alarme et les consignes

programmées sur 5 lignes de 32 caractères. EURO-NOE20 permet un test périodique automatique de la connexion de la ligne téléphonique, la période du test est réglable.

EURO-NOE20 gère la transmission digitale sans rajouter d'option.

### **2.3. La transmission :**

Suite au déclenchement de l'un des éléments de commande (bouton rouge « APPEL » par exemple) EURO-NOE20 lance un cycle de transmission :

- En face avant, le voyant rouge « APPEL » s'allume.
- EURO-NOE20 prend la ligne et compose le premier numéro qu'il possède en mémoire.
- EURO-NOE20 diffuse son message vocal ou digital selon sa configuration.

- EURO-NOE20 attend un accusé de réception (acquies) de la part du destinataire.

-En protocole vocal : Le destinataire doit appuyer sur la touche « # » de son téléphone.

-En digital, l'acquies est automatique.

*Nota : En cas de non acquies, EURO-NOE peut appeler un 2<sup>ème</sup> numéro, puis un troisième, etc., jusqu'au 4<sup>ème</sup> numéro. En cas de non-acquies successifs, EURO-NOE peut appeler jusqu'à 6 fois chacun des numéros paramétrés.*

## **3. Dispositif de « levée de doute » à distance (\*):**

EURO-NOE20 peut comporter un équipement permettant, à distance, en cas d'alarme, de faire la distinction entre une alarme réelle et une

transmission due par exemple à une maladresse de l'utilisateur.

### **3.1. Ecoute(\*) :**

Lors de l'appel d'un centre de réception (message digital) ou d'un correspondant quelconque (message vocal), EURO-NOE20 permet d'écouter le site à

distance. Le mode « écoute » peut être commandé à distance, à partir du clavier d'un poste téléphonique à fréquences vocales.

### **3.2. EURO-NOE20/DIAL, Ecoute - dialogue :**

En mode « écoute » (voir ci-dessus) EURO-NOE20/DIAL permet de dialoguer avec la personne surveillée. Le mode « écoute - dialogue » peut être

commandé à distance, à partir du clavier d'un poste téléphonique à fréquences vocales.

## **4. Archivage des événements :**

Les alarmes, le diagnostic des transmissions téléphoniques, etc. sont inscrits, avec la date et l'heure, dans la mémoire de EURO-NOE 20. La

capacité de la mémoire permet l'archivage des 500 derniers événements. L'archivage se consulte à l'aide d'un Minitel, en local ou à distance.

## **5. Télécommandes (\*) :**

EURO-NOE20 peut disposer de sorties à vocation domotique, pouvant être pilotées à distance à partir du clavier d'un poste téléphonique à fréquences vocales.

*Nota : (\*) En option, ou selon les variantes*

# MISE EN OEUVRE RAPIDE:

## 1. Raccordement :

### 1.1. La batterie :

EURO-NOE20 est livré avec une batterie 12V 2,1 AH, qu'il est nécessaire de brancher au moment de l'installation. Pour cela :

- Ouvrir le coffret de EURO-NOE, en enlevant les 3 vis du couvercle (1 vis à l'avant, 2 vis à l'arrière).

- Connecter les deux cosses Faston des fils de charge à la batterie.

- Refermer le couvercle avec ses 3 vis de fixation.

**Nota :** EURO-NOE20 contrôle en permanence l'état de charge de sa batterie : L'information « batterie basse » est archivée et peut être transmise.

### 1.2. Le secteur :

EURO-NOE20 possède un bloc chargeur externe qui maintient la charge de la batterie. Une prise secteur 230V dédiée au chargeur du NOE doit se trouver à proximité de l'appareil.

- Brancher le chargeur de l'appareil sur une prise secteur 230V.

- Basculer l'interrupteur de l'alimentation se trouvant à l'arrière du boîtier, sur « 1 » : Le voyant « secteur » en face avant doit s'allumer.

**Nota :** EURO-NOE20 contrôle en permanence la présence du secteur 230V : L'information « absence secteur » est archivée et peut être transmise.

### 1.3. La ligne téléphonique :

EURO-NOE20 doit être placé à proximité d'une prise téléphonique. Plusieurs appareils (téléphone, répondeur, modem, etc.) peuvent être connectés sur la même prise que NOE 20 : Dans ce cas, il importe que la fiche gigogne du NOE 20 se trouve en 1<sup>ère</sup> position.

Un interrupteur, placé sur le côté gauche de l'appareil, permet d'autoriser ou non, le décrochage automatique de EURO-NOE20 (téléparamétrage, téléconsultation,

etc.). Pour autoriser le décrochage automatique, placer l'interrupteur sur « 1 », pour l'interdire, sur « 0 ».

Le nombre de sonneries pour le décrochage automatique est paramétrable par Minitel.

**Nota :** EURO-NOE20 contrôle en permanence la présence de la ligne téléphonique: L'information « coupure ligne » est archivée.

## 2. Le paramétrage – l'accès par Minitel:

Le paramétrage de EURO-NOE20 est très simple et s'effectue à partir d'un Minitel localement ou à distance. L'ensemble des paramètres est sauvegardé dans une mémoire non volatile, permettant de préserver les informations même en cas de coupure d'alimentation secteur et batterie.

La présente notice permet la mise en oeuvre rapide du NOE. Une notice technique plus complète est disponible sur simple demande (EURO/TRANSATEL :

NOTICE TECHNIQUE DE RACCORDEMENT, PARAMETRAGE SIMPLIFIE). EURO-NOE20 se programme à l'aide d'un Minitel 1B, Minitel 2, Magis: Il est nécessaire d'utiliser un Minitel possédant les flèches de déplacement horizontal et vertical. Il est également possible d'utiliser un logiciel d'émulation Minitel (cependant un essai préalable s'avère nécessaire: consulter votre distributeur).

### 2.1. Connexion Minitel en local:

Relier le Minitel à EURO-NOE20 avec le câble fourni :

- Fiche DIN à brancher à l'arrière du Minitel.

- Fiche DIN à brancher à l'arrière de EURO-NOE20.

Appuyer sur le bouton « arrêt transmission » de EURO-NOE20, puis 3 fois sur "ENVOI" du Minitel: le menu principal apparaît. Les menus de paramétrage et de consultation sont répartis sur deux pages.

- Pour accéder à la 2<sup>ème</sup> page du menu, appuyer sur "SUITE" depuis le menu principal.

- Après le paramétrage, utiliser la touche "ENVOI" pour valider ou sur "SOMMAIRE" pour revenir au menu principal sans altérer les paramètres.

- Pour se déconnecter, depuis le menu principal utiliser la touche "ENVOI".

### 2.2. Paramétrage minimal de EURO-NOE20 :

**Seuls 2 paramètres (3 en digital) sont à traiter au minimum pour définir, la fonction de transmission :**

- |   |                |
|---|----------------|
| • Numéros d'appel :                             | PAGE1 / MENU1. |
| • Protocole pour les numéros d'appel utilisés : | PAGE1 / MENU3. |
| Transmission en protocole digital uniquement :  |                |
| • Identification des N° utilisés :              | PAGE1 / MENU2  |

## FONCTIONS MINITEL AVANCEES :

### 3. Paramètres avancés :

#### 3.1. Acquittements / aiguillages: PAGE 1 - MENU 4:

##### **3.1.1. Acquittement obligatoire:**

- O(UI): EURO-NOE20 fera des tentatives jusqu'à l'acquittement sur ce N°, avec 6 tentatives par numéro.

- N(ON): EURO-NOE20 effectuera des tentatives sur ce N°, jusqu'à acquittement d'un au moins des N°.  
*Nota : N(ON) sur les 4 N° convient généralement.*

##### **3.1.2. Aiguillages :**

Choisir la direction pour chaque information: Marche/Arrêt, Alarme intrusion ou Défauts Techniques.

*Nota : O(UI) sur les 4 N° pour ALARME, TECHNIQUE, M/A ET TESTS convient dans la majorité des cas.*

##### **3.1.3. Ecoute :**

- O(UI) pour les numéros équipés pour l'écoute.

#### 3.2. Codes d'accès : PAGE 1 - MENU 5:

##### **3.2.1. Code d'appel :**

Sécurise l'accès à distance par Minitel, ou téléphone. Dans le dernier cas, utiliser un code numérique.

##### **3.2.2. Code installateur / utilisateur :**

Ces 2 codes sont protégés l'un de l'autre et les N° de téléphone utilisés par l'un sont inaccessibles à l'autre.

*Nota : Code installateur: accès Minitel total – Code utilisateur: accès Minitel limité:*

##### **3.2.3. Code identificateur:**

Permet de distinguer les intervenants les uns des autres.

#### **Codes « usine », par défaut :**

*Touche "ENVOI" lors d'un accès par Minitel, touche "#" lors d'un accès par poste téléphonique multifréquence.*

***N'oubliez pas vos codes !***

*Vous ne pourriez plus entrer en liaison avec EURO-NOE20. En cas de perte de code, contactez votre distributeur.*

#### 3.3. Tests et temporisations - PAGE 1 - MENU 6 :

##### **3.3.1. Décalage du 1<sup>er</sup> test**

Permet de caler le test cyclique sur les horaires prévus par le télésurveilleur. Le décalage est effectué

à partir de la mise sous tension de l'appareil, ou suite à l'appui sur la touche « ARRET TRANSMISSION ».

#### 3.4. Renumérotation: PAGE 2 - MENU 1 (protocole digital uniquement):

Les entrées sont renumérotées par numéro de téléphone dans les protocoles 2, 7 et 8

### 4. Fonctions de consultation et d'exploitation :

#### 4.1. Date et heure: PAGE 2 - MENU 3

EURO-NOE20 possède une horloge réglée en usine. La mise à l'heure d'été ou d'hiver doit être effectuée pour assurer la validité de l'historique.

#### 4.2. Archivage historique: PAGE 2 - MENU 4 :

EURO-NOE20 enregistre les 500 derniers événements (alarmes, transmissions, etc. ).

#### 4.3. Consultation des entrees: PAGE 2 - MENU 5 :

Les entrées affichées sont en alarme confirmée.

#### 4.4. Télécommandes: PAGE 2 - MENU 7 :

Les télécommandes actives sont rappelées en permanence dans ce menu.

*Nota : Les télécommandes de 1 à 7 peuvent aussi s'effectuer à distance avec un poste multifréquence.*

ILLZACH LE 13/12/00

## DECLARATION DE CONFORMITE CE

Je soussigné VEYSSIERE Claude, président de la S.A. A.E.M.  
certifie que l'appareil:

REFERENCE COMMERCIALE: EURO-NOE20

DESCRIPTION: coffret équipé d'une platine de transmission P/EURO/TRANSATEL7  
alimentée par un bloc chargeur conforme à la norme NFEN 60950 (et amendements).

est conforme aux directives européennes :

- RTTE N° 99/5/CE du 07/04/00 pour les chapitres le concernant.
- 73/23/CEE du 19/02/73, modifiée 393L0068 pour les chapitres le concernant.
- 89/336/CEE du 03/05/89, modifiée 392L0031, modifiée 393L0068 pour les chapitres le concernant.

### Normes applicables :

#### 1) Sécurité électrique :

- NFEN 60950 (01/93) ainsi que ses amendements A1 (03/93), A2 (10/93), A3 (07/97), A4 (09/97), A11 (02/98).

#### 2) Compatibilité électromagnétique

- NFEN 50130-4 (04/96) ainsi que son amendement A1 (08/98).
- NFEN 55022-2 (01/99) ainsi que ses amendement A1 (95) , A2 (97).

#### 3) Destination d'usage :

Usage : surveillance de personnes âgées, malades handicapées.

Réseau d'utilisation : RTC.

Opérateur téléphonique : France Telecom.

Services spécifiques de l'opérateur gérés par le matériel : NEANT.

Domaine d'utilisation : en intérieur sec.

Limites géographiques d'utilisation : France métropolitaine et territoires d'OUTRE-MER.

Fait à ILLZACH LE 13/12/2000

Le Président

C. VEYSSIERE

www.absolualarme.com met à la disposition du public, gratuitement, ce document en technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

## Notre réseau de distribution :

- ◆ **A.E.M. (EST)** 68110 ILLZACH - (Usine et siège social) 31, rue Turgot **Tél: 03.89.66.14.33** Fax: 03.89.66.43.22
- ◆ **ADISTEL (NANTES)** 44880 SAUTRON - 8 rue du Meunier, ZAC du moulin **Tél: 02.40.63.00.00** Fax: 02.40.63.30.08
- ◆ **ARTS (NORMANDIE)** 27301 BERNAY - ZI La Grande Malouve BP152 **Tél: 02.32.46.89.33** Fax: 02.32.46.52.35
- ◆ **ARDENT-AEM**
  - **PARIS** 93320 PAVILLONS/BOIS -Z.I. La Poudrette-52, allée de Luxembourg **Tél: 01.48.02.74.44** Fax: 01.48.02.20.95
  - **LYON** 69120 VAULX EN VELIN - 32 av Marcel Cachin **Tél: 04.72.04.02.02** Fax: 04.72.04.20.20
  - **ANGOULEME** 16160 GOND PONTOUVRE - 336 bis Route de Paris **Tél: 05.45.68.27.87** Fax: 05.45.68.58.31
  - **NORD** 59506 DOUAI - 709 rue Jean Perrin, Tour Delta, bur. 105 ZI Dorignies **Tél: 03.27.99.89.95** Fax: 03.27.99.89.31
- ◆ **ARDENT-SOGESEC**
  - **NICE** 06220 VALLAURIS 2720 chemin St Bernard; Technopole des moulins **Tél: 04.93.65.30.62** Fax: 04.93.95.05.15
  - **TOULON** 83130 LA GARDE 2 chemin de la Planquette ZAC Pauline II **Tél: 04.94.14.02.14** Fax: 04.94.14.01.95
  - **MARSEILLE** 13014 MARSEILLE 97 traverse Notre Dame du Bon Secours **Tél: 04.91.67.46.46** Fax: 04.91.67.49.44

S.A au capital de 504.000 Francs - R.C Mulhouse B 322 084 443 - Code APE 332 B



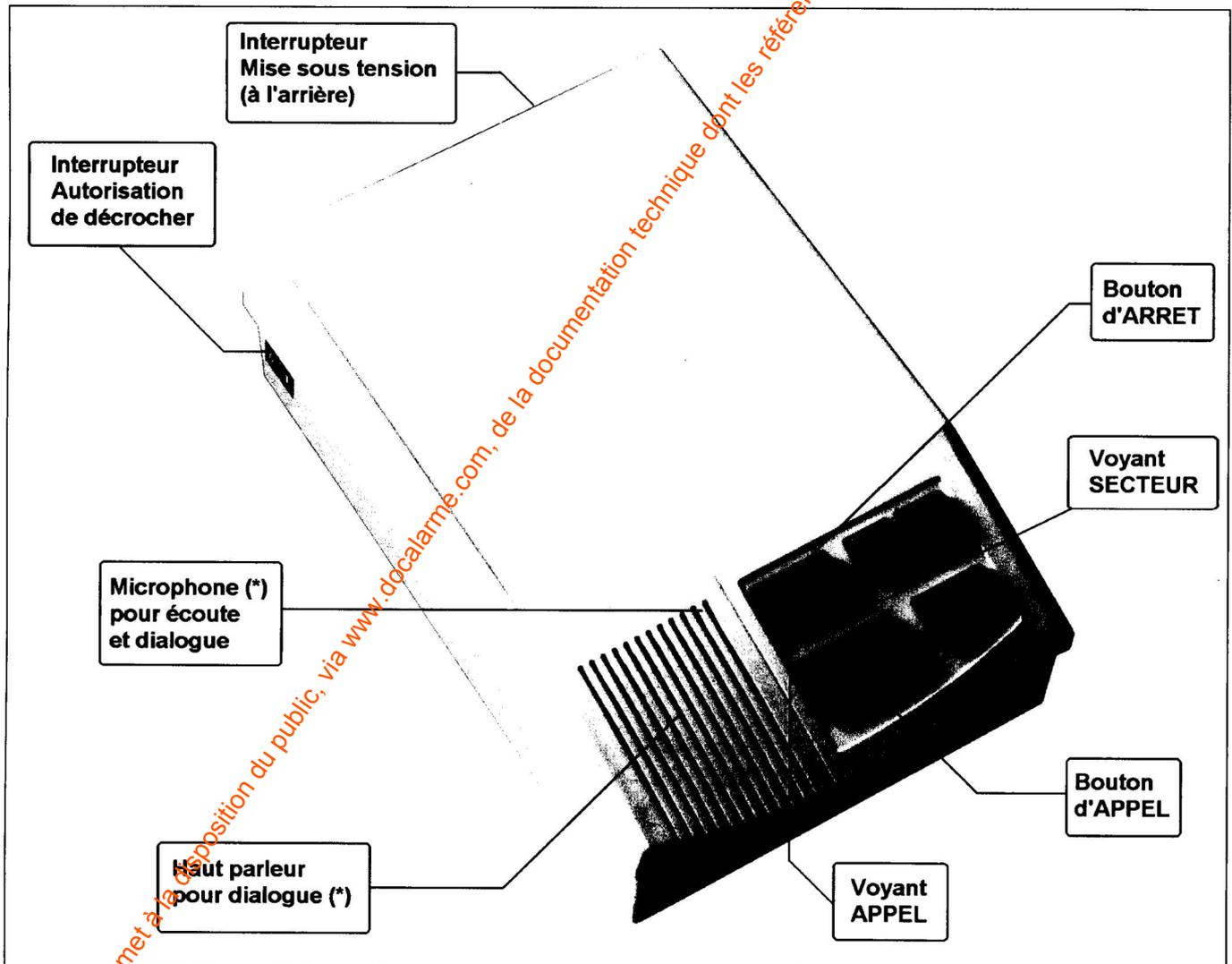
Appareil conforme à la législation européenne: directive 73/23/CEE (directive basse tension); directives 89/336/CEE et 92/31/CEE (compatibilité électromagnétique) ; directive 99/5/CE (équipements terminaux de télécommunication)

A.E.M. Sécurité S.A. 31, rue Turgot 68110 ILLZACH aem.securite@wanadoo.fr Tél:03.89.66.14.33 Fax:03.89.66.43.22

## NOTICE D'UTILISATION

### TRANSMETTEUR D'ALARME SOCIALE AUTONOME EURO-NOE20

Version 01.01 (03.2001)



(\*) En option, ou selon les variantes, image non contractuelle

Notre réseau de distribution est à votre service, voir en dernière page.

A.E.M. S.A au capital de 504.000 Francs - R.C Mulhouse B 322 084 443 - Code APE 332 B

# MON EURO-NOE20

Description des voyants, des boutons et des interrupteurs.

## 1. L'interrupteur « Mise sous tension » :



Placé à l'arrière de l'appareil, cet interrupteur permet d'établir et de couper complètement l'alimentation (chargeur + batterie) de EURO-NOE20.

- En position « 1 » : l'appareil est sous tension
- En position « 0 » : l'appareil est hors tension

## 2. Le bouton rouge « APPEL » :



Ce bouton poussoir déclenche la transmission de l'EURO-NOE20, en appel d'urgence.

## 3. Le bouton gris "ARRET" :



Ce bouton permet d'arrêter la transmission en cours. Appuyer sur le bouton « ARRET » pour interrompre l'appel en cours et libérer la ligne téléphonique.

*Nota : Dans ce cas, l'information d'alarme est perdue pour la transmission, mais l'événement déclenchant ainsi que l'appui sur le bouton « STOP » sont enregistrés dans l'archivage de EURO-NOE20.*

## 4. Le voyant vert "SECTEUR" :

- Le voyant vert « SECTEUR » est éteint :



Attention le secteur 230V est absent, EURO-NOE20 fonctionne sur sa batterie interne, qui n'est plus en charge !



Vérifier :

- Le bloc chargeur est peut être débranché
  - L'interrupteur (à l'arrière) est peut être sur "0"
- Dans les autres cas, prévenir l'installateur.

- Le voyant vert « SECTEUR » est allumé :



Le secteur 230V est présent, la batterie est en charge.

## 5. Le voyant rouge "APPEL" :

- Le voyant rouge « APPEL » est allumé :



La ligne est occupée par EURO-NOE20, celui-ci est en appel pour transmission, ou en liaison avec un appelant.

- Le voyant rouge « APPEL » est éteint :



EURO-NOE 20 est au repos et surveille ses commandes : la ligne est libre.

www.absolualarme.com met à la disposition du public via www.du9alarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

## 6. Les autres boutons :

Le bouton vert, et les petits boutons gris « C-1 » et « C-2 » sont configurés en usine pour avoir la même fonction que le bouton rouge « APPEL ».

## 7. Le microphone et le haut-parleur (\*):

Permettent la levée de doute et le dialogue avec le télésurveilleur, ou la personne appelée par EURO-

NOE20. La commutation écoute / parole en alternat est gérée par le destinataire de l'appel.



## 8. L'interrupteur « Autorisation de décrocher » :

Placé sur le côté gauche de l'appareil, cet interrupteur permet d'autoriser ou non, le décrochage automatique de EURO-NOE20 (téléparamétrage, téléconsultation,

etc.). Pour autoriser le décrochage automatique, placer l'interrupteur sur « 1 » pour l'interdire, sur « 0 ».



# J'UTILISE MON EURO-NOE20 :

## Mode d'emploi

EURO-NOE20 est un transmetteur téléphonique automatique, destiné à l'assistance et à la surveillance à distance, des personnes âgées, des malades, des personnes handicapées, etc.

Pour fonctionner dans les meilleures conditions, cet appareil doit être placé, raccordé et paramétré (réglé) conformément à la notice d'installation jointe.

## 1. Déclencher l'appel d'urgence :



Pour déclencher la transmission téléphonique, il faut déclencher soit:

- Le bouton rouge « APPEL » que EURO-NOE20 possède en face avant (marqué E4).
- L'émetteur pendentif (\*): appuyer pendant 2s environ sur le bouton de l'émetteur, son voyant doit s'allumer.

- Le bouton de la poire d'appel(\*) reliée à EURO-NOE20.

**Nota :** Les boutons de la face avant, marqués E1, E2 et E3 ont une fonction de base identique au bouton rouge « APPEL ».

## 2. Arrêter le processus d'appel :



Pour interrompre le processus d'appel téléphonique, appuyer sur le bouton « Arrêt ».

**Nota :** L'emploi de ce bouton doit se limiter aux cas de transmission involontaires (maladresse, mauvaise manipulation).

## 3. EURO-NOE20/DIAL: La fonction dialogue (\*):



EURO-NOE20/DIAL permet, suite à un appel d'urgence, d'établir une liaison phonique entre la personne surveillée et le destinataire de l'appel. Ceci par exemple dans le but de vérifier rapidement la validité de l'appel d'urgence: s'agit-il d'une erreur de manipulation, ou d'un réel appel de détresse? Dans le cas d'un appel avec dialogue, la personne surveillée

n'a rien à faire, si ce n'est de répondre aux questions posées par la personne appelée et diffusées par haut-parleur de EURO-NOE/DIAL. Le dialogue ne s'effectue que dans un sens à la fois (écoute ou parole) et c'est le destinataire de l'appel qui a la maîtrise du sens de la communication.

(\*) En option, ou selon les variantes

# J'ENTRETIENS MON EURO-NOE20

## 1. A vérifier régulièrement :



### 1.1. Le voyant secteur doit être allumé :



EURO-NOE20 possède une batterie interne qui permet de maintenir la surveillance opérationnelle en cas de coupure secteur. Le bloc chargeur doit donc être branché en permanence sur une prise secteur

230V pour maintenir l'état de charge de la batterie. De même, EURO-NOE20 possède un interrupteur de mise sous tension: Celui-ci doit être en position « 1 ».

### 1.2. La prise téléphonique doit être branchée :



Vérifier régulièrement que la fiche téléphonique gigogne de EURO-NOE20 est bien connectée à la prise téléphonique.

**Nota :** EURO-NOE20 peut aisément être raccordée à un centre de télésurveillance qui peut très bien prendre en charge le contrôle à distance des deux points ci-dessus.

### 1.3. Contrôle périodique :



Il convient d'effectuer un contrôle mensuel de l'installation :

- Vérifier le bon fonctionnement de chaque moyen de déclenchement : voir chapitre « déclencher l'appel d'urgence ».

- Contrôler notamment l'état des piles et la portée des émetteurs pendentifs (\*).
- EURO-NOE20/DIAL : Contrôler le fonctionnement en mode dialogue (\*).

### 1.4. Batterie - piles :

La batterie interne de EURO-NOE20 doit être remplacée tous les 3 ans environ. La pile des

émetteurs pendentifs (\*) doit être remplacée tous les ans au moins.

## 2. Nettoyage :

Nettoyer EURO-NOE20 et son émetteur pendentif (\*) avec un chiffon doux et sec. Pour ne pas déclencher une transmission involontairement, couper momentanément l'alimentation de l'appareil à l'aide de

l'interrupteur « Mise sous tension » placé à l'arrière. Ne pas oublier de rétablir l'alimentation après le nettoyage.

(\*) En option, ou selon les variantes

## Notre réseau de distribution :

- |   |                     |                     |
|---|---------------------|---------------------|
| ◆ A.E.M. (EST) 68110 ILLZACH - (Usine et siège social) 31, rue Turgot       | Tél: 03.89.66.14.33 | Fax: 03.89.66.43.22 |
| ◆ ADISTEL (NANTES) 44880 SAUTRON - 8 rue du Meunier, ZAC du moulin          | Tél: 02.40.63.00.00 | Fax: 02.40.63.30.08 |
| ◆ ARTS (NORMANDIE) 27301 BERNAY - ZI La Grande Malouve BP152                | Tél: 02.32.46.89.33 | Fax: 02.32.46.52.35 |
| ◆ ARDENT-AEM  |                     |                     |
| - PARIS 93320 PAVILLONS/BOIS -Z.I. La Poudrette-52,allée de Luxembourg      | Tél: 01.48.02.74.44 | Fax: 01.48.02.20.95 |
| - LYON 69120 VAULX EN VELIN - 32 av Marcel Cachin                           | Tél: 04.72.04.02.02 | Fax: 04.72.04.20.20 |
| - ANGOULEME 16160 GOND PONTouvre - 336 bis Route de Paris                   | Tél: 05.45.68.27.87 | Fax: 05.45.68.58.31 |
| - NORD 59506 DOUAI - 709 rue Jean Perrin, Tour Delta, bur. 105 ZI Dorignies | Tél: 03.27.99.89.95 | Fax: 03.27.99.89.31 |
| ◆ ARDENT-SOGESEC  |                     |                     |
| - NICE 06220 VALLAURIS 2720 chemin St Bernard; Technopole des moulins       | Tél: 04.93.65.30.62 | Fax: 04.93.95.05.15 |
| - TOULON 83130 LA GARDE 2 chemin de la Planquette ZAC Pauline II            | Tél: 04.94.14.02.14 | Fax: 04.94.14.01.95 |
| - MARSEILLE 13014 MARSEILLE 97 traverse Notre Dame du Bon Secours           | Tél: 04.91.67.46.46 | Fax: 04.91.67.49.44 |

S.A au capital de 504.000 Francs - R.C Mulhouse B 322 084 443 - Code APE 332 B